

حقن طارمه  
لنا نسه  
اسرا مکتدی  
فوقه قدسی

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 36.800



حق طارہ

اسیر مکتبہ

دہلی

فوطیہ

حافظ



کتابخانه

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No ZE.890

فرا نوزده و هفتاد و سه بر آیه قدر بلا  
مطالع امرای آیین بر نامه آیات تمام و بیست  
دوازده بر کتابخانه و یا مطالع صاحبان کتابخانه  
بجمله امرا صاحبان بیست و نه و بیست و نه نفر  
بجمله امرا صاحبان بیست و نه و بیست و نه نفر

هله نقدی کتابخانه بیست و نه و بیست و نه نفر  
ایضا کتابخانه بیست و نه و بیست و نه نفر  
تین زود و بیست و نه و بیست و نه نفر  
نوی و بیست و نه و بیست و نه نفر  
زینت کتابخانه بیست و نه و بیست و نه نفر  
بیشتر نقدی بیست و نه و بیست و نه نفر  
ایضا و آیه بیست و نه و بیست و نه نفر  
دو صد و نه و بیست و نه و بیست و نه نفر  
نقدی نقدی بیست و نه و بیست و نه نفر  
بجمله امرا صاحبان بیست و نه و بیست و نه نفر  
دو صد و نه و بیست و نه و بیست و نه نفر





صبر

تکلیف

کتاب اولی در ادب و اخلاق  
مطالعه خانه خاندان  
با شاد و صفا  
کتاب اولی در ادب و اخلاق

دلیل

ما بعد از آنکه آرزو این بود که  
فایز و نده معبود است قبول رویت قولت  
مادونه ~~کتاب~~ یاد که افق ناصبه ذکی  
نقال با اصحاب ملازماتی  
اینکه آن زمانه ای که طلبت بر میشد  
کذا سلفه ملازماتی در علم اخلاق  
ما بعد از آنکه فرزند در ویرانه  
طیورده صورت طفولیه بد بیانده بر  
متصف اولیاده ای  
کتاب اولی در ادب و اخلاق  
طیورده نظر اولیاده ای  
عاجزیه تدبیر اولیاده ای  
کتاب اولی در ادب و اخلاق  
کتاب اولی در ادب و اخلاق



عالمی و با حرم طبرستان  
 دانشمند و عیان مدینه اوردیم نعم انبیا  
 مدینه و نوطن بکار جهان علم بر ضابط بود  
 کتب ایام - فاصحه تدریس اولی بودی چون در  
 عدلی شری دلی تدریس اولی بودی چون در  
 ماسا ببله اید ضابطه طریقه نقل ایام  
 صحت تدریس ایام در اولی  
 تدریس ایام اشغال اقله ایام اولی  
 بر چندی اولی تحصیل ایام صفت اولی  
 بلاغه بنامیده نظامی لایحه اولی  
 تشکیل آنچه با نلاسیدی - اولی  
 اولی احضاره غایت کله و حبه بر طریقه تدریس  
 وضعه کله ایام - بلاغه اولی  
 مطافان دانشمند - غایت تدریس  
 و خاص بولایه اولی مطافان و بیرون  
 اولی لایحه لایحه مطافان و بیرون  
 و به تدریس بنامیده مطافان و بیرون  
 تدریس تدریس تدریس تدریس



طوریست - ایتد ، راهی - خام بابا ، حوالام بریلوین  
گوریه ، آینه یوچلاری ، فیلسوف ، فرزند قبری  
عاشق صلیبی ، اقباله ارباره ، خا - بارک انجیما  
خا - باز ، ان نینه سرفردی اصالت ، قانداوال  
فوقوزلری ، قارمه (پاندوم) ، پورس عقیقه  
ای عیب محو بولر ، سله مراد اودننه ، آینه  
دانی ، محبوبتک طافای ، قان کیم ، ایگی  
عبه ، و طه اودننه ، بالموجبار ، صفت شایه  
صالحه ، یاغسه ازدواج ، خدی یوچلری  
بخام و خرام ، عتوه خرابلری ، خا - خا دیانده  
حال قاپوی چالار قاپوکی ، ناکوره ایملک ، ضاه  
کجه ، جانله شهید ، طالعز قیز ، دانه  
باغچولار ، صم افاس عودتیه ایه لور



افراد کماں و قوطہ ندرتہ بالعموم  
اسرا ضابطہ امتداد امیدہ اینہ

کتابت تخیلیہ

قاصدہ و فہرستہ  
 بلدیہ کے لیے بیرون برنامہ و روایات  
 پر و انہ کیوں انفاصلہ  
 کتابت ایضاً اسلئے  
 مذاہب اولیہ  
 نقد و احکام  
 صحت و وجود  
 پر و ر  
 تخریاتی یا پختہ  
 ہونے کا  
 حوا  
 روایات  
 اختتام  
 بیانیہ  
 ایک  
 بیرو  
 و

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 2E.880

Handwritten notes in a vertical column on the right side of the page, partially obscured by a white strip.



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 2E.880

حسانه تدوین یافته <sup>ایلمار لوی</sup>  
 خود سه (صه پاره سی) <sup>تیارو لوان مانتو اهدا</sup>  
 و تأمین ایچمه <sup>لغز اهلو و یا آلوقونلردی</sup>  
 غایب نوزده کلانلانی <sup>علی الاله تیارو کلر و بعضاً</sup>  
 ده آیه ضابطه <sup>طرفنده دعوت اهلو دی</sup>  
 صحنه اولنده <sup>اورکستره و اینجه سازه کشف</sup>  
 ایلمار محله <sup>ایلمار موزیکجه ضابطه و افزار</sup>  
 ایلمار آلاورقه <sup>ایلمار سازه اهدو لطفه تریم</sup>  
 ایلمار <sup>اورکستره جالدیفه تراویاتتا</sup>  
 قاسم <sup>ناتوخته آیدا اوپه اری چارده</sup>  
 قاسم <sup>بلیجی خود خود افکار لاف دو برجه</sup>  
 قاسم <sup>ریوسه داور مله ماسه</sup>  
 قاسم <sup>دو لولسبورج ایلمار سازه کشف</sup>  
 قاسم <sup>آلاورقه ایلمار سازه کشف</sup>  
 قاسم <sup>نغان ملیه سازه کشف</sup>  
 قاسم <sup>ضابطه له آله و ه سازه ایچمه</sup>  
 قاسم <sup>دانه اهلو ایلمار اهلو اولمورده</sup>  
 قاسم <sup>اولو (مابعدی وار)</sup>  
 قاسم <sup>نورده نازده</sup>

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 28.890

کوه زده بر بر ، آلافتند قند اغا ، پیر تقابله بودی ،  
 اولکده بر کجه ، یکنم ... کجه موزلوع ، درام  
 تراوردی ، دودوی ، قوروی ، نهر و ساره  
 لعیان ههه هر هفته عقیل ایملده ایدی .  
 تیارویه وضع صحرایه اهانه پیه لیک بر قوس  
 استا بولده ادیانسه آتا . لهاب دیکری  
 ای ایضاً ضابطه ~~طریق~~ و آقور .  
 اختیار طرفینه قلعه آنسه ملی و ترجمه وی  
 کجه پیه لیک ایدی . تیاروده قادیه رولرینه  
 اجهانه طریقی ؛ صاحب اختیار و سیماجه ده  
 مدافعه کماله قابلیت و استعدادی هار . آقور طرفینه  
 افذاع یاروک ، روپ دو شایر ، قوستوم تاسور  
 آتور . جده اب و قادیه ایضا . پیلری تلبی صورتله  
 - اسان برده و ده قور لوانه مانده قادیه  
 ایله اولسته - هر بیهی لال موصقله وضع  
 تیارویه ده دیله  
 کجه اینله بیلوردی .  
 و یا ایونه پیلرله قیلا بیلوردی . ایله  
 ... دینه ایله ایله اولرقلونه هر  
 ... اوخانلرون اوز



۱۸ / ۱۱ / ۲

احمد ايسه به افغ

محمد بيم

لغاه قانديه اسرا غارنيزون  
 خاخره سنده دها درت صوفه ايله بر  
 قطع بعد الاساره قاهره ده آندريغ  
 صول نظرفانني تقديم ايله لوم . محمد  
 خنده زه بايه و اوپر لونه بر  
 مقام دها تقديم ايله صبي و صله ايله  
 تاييه محافظه ايله افغ



TDV ISAM  
 Kütüphanesi Arşivi  
 No ۲۴.۸۵۵







۵ - طهوت بدي جليل اعلیٰ ما کونه تولى احمد  
طهوت اهل کما ؟ اذ یابى یزید مملکت ته بیدخدا اولاد ایزد

۶ - الرمکن صاف تظان جمله من با خود لاله احمد  
مصلحت ته برادره رانما بولوندى بدم قلم محمد  
اولاد و طه اولاد لسته یکدیگر اوقرتانجه خوشلانان  
از لرگنده ملاک کجی فاطمه ارا ایتسه ... و لا خود  
دولتت فقارله متفق اولاد ایدمه ده و طه کورتاد  
امله به ایزد در اها فضیله اولاد عرف ایدمه  
اید یا منی و مقبوله سینه تو حلال بزی دوقعه سینه!

محمد علی

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 2E.890



وقت غزوه کسری سر محمد کتبه  
 آهیه مکتوب

TDV ISAM  
 Kütüphanesi Arşivi  
 No 3E.850

انتم  
 نمرده قالیغیر حالانده اولای مقام عالیینه دعواته  
 نازده، آغزده فقط کدی قده یی بر طرده بر عیبر  
 محالترده انصاف و حیکت سون قالصینعه بالطریق ایانیه  
 لایه سینه کسری شفقت و رحمت قانیان و حیدان بر ترک  
 شوال بر کسری آغزده بره دست مساوی اولان  
 امیکه مسئلهک بر کرده جریده خریده لریه نریه  
 بالخاصه رجا و از جم اینر سوکله  
 بر چناه خدو بر بد هشتده طالع بر تقاضای اولان  
 حالانده حقیقده نصده و تقاضای جبهه سوه لایه  
 اولانده رفا و کسری آغزده کسری عم در نه  
 وضع مبارکده اولان اولان و عیالنه تحس، سفالت  
 بریشانی اکنده امر حیات ایده ترک آناطری  
 ائیر لایه تر اسارتده حیکت اشک و مظلومه  
 علی الطرفه بر دسیره بول ویک حالده لایه کازده  
 حالانده کسری سون انظام و انضباط لایه  
 قالان بر محالته اسارتک باطاهره کسری لایه  
 نخره محرومیت و بر قسولده قریبان اولانده ندر  
 بر اده بالطریق ایده حیکت و کسری سون  
 رها پیر، رها کسری بر حاله کسری اولانده  
 سدی قده کسری بر آغز و محرومیت کسری کسری  
 رده لایه کسری بر وضع اولانده آغله کسری  
 ائینده بقه کسری بر کسری (او بر کسری)  
 ضلالتده و کسری دره سینه لایه آغز کسری  
 بولن باینده کسری شایسته قالور، عزیز کسری  
 بقه کسری بر مکتب اساری قالیان رده بر  
 الحقیق (کسری) مائة حقیق اولانده آغز اولانده  
 بیام لایه عیالده کسری اولانده و بری مکتب سینه  
 ایده بر آغز و بر کسری اولانده کسری رده  
 بر کسری کسری اولانده کسری کسری



ستمده خرد کرده با صامه محله کرده او طوره نگاه  
 ایلی و عیونک برندی دیر او ستمده طوره نگاه  
 او را رورنده قوغولمه و آرزیا با یا اولمه اوزده  
 برما خدی قلمه ایتمه موریه میفره ده ادره سیه  
 مکنه را در ادره قوغولمه و طبعی و کاتر ایقایی  
 قرانی عطایه اخذی به مراجعته بزی بهر حال کما  
 کونده می استعجم اینه ک می الیایه کمدت بوند  
 مکنه اور میس طالع ک بزی با ستمده صا و نم چایس  
 ایچ صولت در چیم زارانه اهر اوزر اوزر  
 جرابا قرنا لکانه به امانت برقیسکه برتورک لکانه  
 کبی اولقین و ستمده کوره نایک برقیسکه کید  
 کیده بیچی سوله قاشی بر جواب موافقت و بر ستمده  
 و ایش کونه نذ کور ستمده ایله اوره سادنه کله  
 و طوغریه لمانده ک فرانس فایسنه تقریه با سیر طوغری  
 کور قی تورک اسیری اولدی بیری دیماکره ایچ  
 ایست بیزی سولتک ادره ادره بزی کورده

آ جا قورده ده تم بولنه دیکلتم مخایه ایله برکی  
 کور قی فایسنه بیچ ایچدی . انصار و حین لوان  
 برکونته قویب قدریه بیچ شه خرا و طیان بر حمت کولیه  
 ( سز بولک و بیکار ) دی ای بیچ حیت و ایچ حکمری  
 صولت لفر الماکره ، ایله و کیه حکمری صولت کور کوره  
 باره بزی صولت قایب کوره و ارنجه خدر آلرب  
 بزی طوغریه سولت بول زنده کورده طیفاندری  
 تم دره ای اواره ده خالی با ستمده و کله  
 صولت قالد قدره کورده بوند اوی لفر اول  
 انقاز لره شیا بر انقاز و ایوره بورا کورده دورد  
 نیه عنطاره عربیان خانه ای انقاز محوسمانه  
 قور بولده

کندی دیله بیله طوغری سولت بیله یازده ستمده  
 حد اعجاز برتورک آنا طوغری تقرینت بولتیم  
 و فر و جلیقندن اصلا بیزی و بو و ادره ندره  
 ایسه کوره بیله حین با طبع فرده و کور ایله میان



انفیکر کر بحرمه سیاهه ده طبعه بزوه بر اهریت  
مفهومه ویریزیر کر شو طال اید با طبع  
مقدار تمز کده ناولر صین با میوزر بر طبعه  
وطنه آتته، قاهه ایجه و انقای خدمت  
صوکره آجله، یجسولعه، محرومت ایجه  
ارز ده بر اسارت ال نایته کده محاکم  
بوید رضالت طوغی بر و جدانی اولون  
هرتور شک حکار لری ز طون ایسه سزار

آر قده م نامه  
فرستله ال کت لک  
انزار بیده  
حیه نه حیل



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 3E.880

قطره خالصه بر سره  
 چنانچه بیدار بماند  
 از رخ بر آید ...  
 اینست اوله ایچمه ...  
 اذیه اوردونه ...  
 طالع بی بولونه ...  
 قاشی بر کتله ...  
 بنم نه ...  
 بماند نه ...  
 اعتدالین ...  
 و ایضا ...  
 البته ...  
 قدره ...  
 البته ...  
 بر آه ...  
 سر ...  
 بیغم ...  
 بیایم ...  
 کور ...  
 شیر ...  
 حرم ...  
 کوز ...



